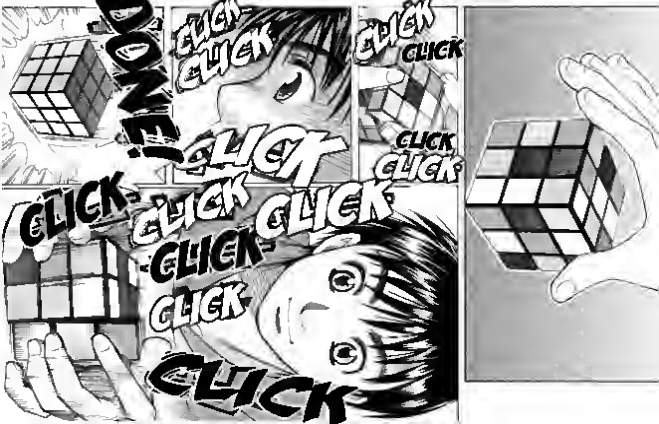
Chap
Chap
ガラガラ


DONE!
CLICK
CLICK
CLICK
CLICK
CLICK
CLICK
CLICK
CLICK
CLICK
CLICK
CLICK
CLICK
CLICK
CLICK

I'LL BE THERE.
HMM? TODAY? SURE.
RRRRR
SO SEQUENS A NEW RECORD
HUMMM
THEY SAID IT'S OPEN GYM.
THE CLUB? AREN'T YOU GUYS OFF TODAY?
HMM?
MOMMM I'M GOING TO GO PLAY WITH THE CLUB
SEE YA LATER!
GET BACK BY DINNER!
Just a Normal Saturday

ぼくはこの日
運命の出会いをする
Today I will have a meeting caused by destiny

OOPS..
WHAT ARE YOU TRYING TO DO?
IT'S BEEN A WHILE MY TIMINGS OFF
SH-SHUDDUP!
GRUNT

WHAT A WIMP!
JUST CAUSE YOU'RE OFF DOESN'T MEAN YOU SHOULD SUCK.
WWF
MIWA
YOU KNOW THAT ISN'T THE PROBLEM!
WELL YOU GET TO PLAY EVERYDAY, SO IT'S FINE FOR YOU.
IT'S ABOUT WILLPOWER, WILLPOWER THAT YOU DON'T HAVE!

みはは

THAT'S OUR MIWA.
SHE'S RANKED 8TH IN THE COUNTRY AFTER ALL.
I'M NOT UPSET!
ARE YOU UPSET?
?.?.
IT'S THE FIRST OPEN GYM IN A WHILE SO I THOUGHT I WOULD CHECK IT OUT!
BUT PEOPLE ARE ONLY FOOLING AROUND!
COMON LET'S FINISH OUR GAME.
WHAT'S UP WITH HER?

WITHOUT PRACTICING YOU CAN'T GET ANY STRONGER.
Hiroyuki
I do.
I do.
EVERYONE S STRESSED RIGHT NOW
IT IS ALRIGHT BEFORE HIGH SCHOOL EXAMS
NIWA, YOU DON'T HAVE STUFF LIKE THAT TO WORRY ABOUT THOUGH.
YOU'RE ALREADY GUARENTEED ADMISSION TO TOUJYOU DAINI, BEACUSE OF THAT BADMINTON SCHOLARSHIP.
NO! BUT, BUT
I STRESS TOO

YOU KNOW... WE MIGHT NEVER GET ANY BETTER...
SHUT UP!
SO YOU CAN EXPRESS YOUR FEELINGS
WHAT?
WOW!
MIWA, IF ANYONE YOU CAN DO IT
YOU HAVE THE TALENT, THE AMBITION, AND YOU NEVER GO DOWN WITHOUT A FIGHT
YOU'LL BE ONE OF THE ONES TO BEAT EVEN IN HIGH SCHOOL!

I...
I THOUGHT YOU WERE GOING TO TRY
FOR THE INTER-HIGH TOURNAMENT WITH ME.
WHY DON'T YOU WANT
TO JOIN TOUJYOU FAIN'S BADMINTON CLUB?
YEAH.
I THOUGHT IT WOULD BE A LITTLE HARD FOR ME.
YOU KNOW, I'M NOT EXACTLY GOOD
THAT'S NOT TRUE!
COMON YOU GUYS.
LET'S PLAY!
ONE SEC.
HAYATA WHAT ARE
YOU THINK-ING?
WWF

AH!
DON'T WORRY MIWA
YOU KNOW, SHOUTA IS THE ONLY ONE THAT
CAN HIT A SMASH THAT I CAN'T GET

SFX: Gasp
LET'S LET THE OTHERS ON.
YE WE WIN!
NO, WAIT A MOMENT
O-O START GAME
REALLY ?!
THE OTHER DAY,
I ASKED OUT MATSUO.
SFX: Bubble of Wrath and Happiness
AND THEN WHEN I PROPOSED HER OFF SHE SAID "SEE YOU SOON"
WE'VE ONLY BEEN A MOVIE THOUGH.
SINCE WE'RE ALMOST GRADUATING I JUST WENT FOR IT
WOWWWW
WHOOO
SFX: Sound of Shuttle
THAT MUSTVE BEEN SO EXCITING

SFX: Nudge Nudge
MIWA, DUDE, MIWA
ABOUT W-WHAT
SO WHAT ABOUT YOU SHOUTA?
SFX: Ha Ha
MIWA AND I HAVE KNOWN EACH OTHE FOR AGES,
OUR HOUSES ARE RIGHT NEXT DOOR TO EACH OTHER, WE'RE LIKE FAMILY
はは
THIS GUY IS SO DENSE
SFX: HAHA
THAT'S MIWA'S SWEET SIDE.
MIWA SEEMED LIKE SHE WANTED YOU TO GO TO TOLLYOU DAN TOO
I JUST WANNA HAVE FUN.
THAT'S NOT WHAT I MEANT

CAUSE I LOVE BAD-MINTON.
I'M GOING TO GET SOME WATER.
I THINK YOU CAN, THOUGH
YOU SHOULD TRY OUT FOR THE INTER-HIGH CHAMPION-SHIPS

WAS THERE A GIRL LIKE THAT AT OUR SCHOOL?
WHAT IS SHE DOING OVER THERE?

SFX: Sniff Sniff
すん
SFX: Heart Beat
どき
SFX: Sniveals
ぽろ

W-WHY AM I HIDING?

SFX: Heart pounding

SFX: Sound of footsteps

A BAD-MINTON RAG

SFX: Sound of shuttle hitting

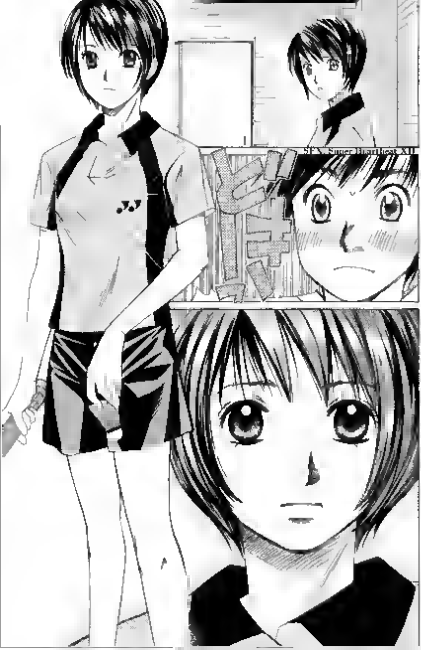
SFX | Sound of Shuttle

ERRR.
UMM.
ERRR.
UMM.
Text says "Bad feeling."
気まずい・・
MANN WHAT SHOULD I SAY TO HER?
W-WELL I ALSO PLAY BADMINTON.
OOPS TOO LOUD
EXCUSE ME!
WANT TO PLAY A GAME?
DO YOU

AHH!
?
SHE CAN'T SPEAK..
MAYYBE..

BUT...
IF IT'S BADMINTON,
SHE WAS CRYING WASN'T SHE?
SOMETHING BAD MUST'VE HAPPENED..
SO THAT'S IT..
BUT BEFORE WHY WAS SHE
SFX: HEART BEATS
LET'S PLAY!
COME ON!
YONEX

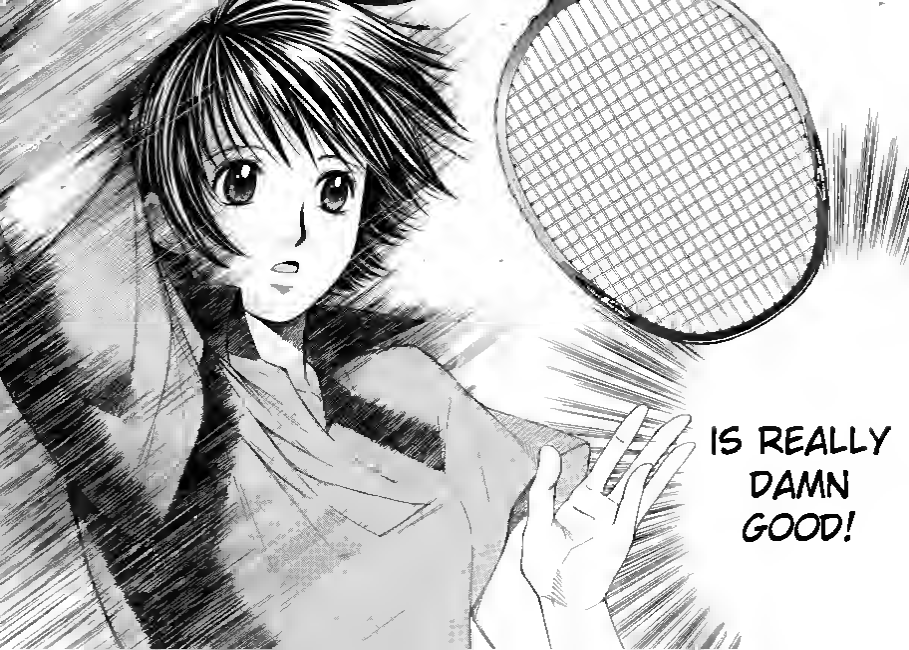
0-0!
START
GAME!


SMASH! Super Hardcore XII

SFX: Sounds of badminton Shuttles being hit.

SUCH
BEAUTIFUL FORM
WHO'S SHOUTA
WHO IS
THAT GIRL?

THE RALLY...
IT WON'T END!
SHE
SHE MOVES LIKE SHE'S HAVING SO MUCH FUN.
THIS GIRL... MIGHT BE REALLY GOOD
I CAN'T BELIEVE THIS
NO THIS IS
THIS GIRL SHE'S


IS REALLY
DAMN
GOOD!

SFX
トン

SCANLATOR'S NOTE YES SHOUTA HAS SPECIAL MAGICAL ABILITIES

THAT WAS AMAZING!
GOOD GAME.
YOU'RE REALLY GOOD!
WHERE DO YOU TRAIN?
HOW DID YOU HIT THAT FAKE OUT?
WHY ARE YOU SO GOOD?!
TO...
YOU WANNA PLAY AGAIN?
THAT'S THE FIRST TIME I EVER SAW ANYONE PLAY THAT GOOD! THAT'S SO COOL!

SHE..
SHE SMILED!
SHE'S SOO CUTE!

WWF
SHOUTA... TO BE SO HAPPY...
WHEN HE'S TALKING TO A GIRL...
ナニ?
WWF

MIWA.
WWF
HI&I?
UH, NO.
IS SHE YOUR FRIEND?
WE JUST MET TODAY.
UM
HEH?!

HEY..
WWF
DO YOU WANNA PLAY A GAME?
HEYY

HEY!
WAIT!
WHAT'S YOUR NAME?

WAIT-

COMON WAIT UP!
HEY!

SHE..
DISSAPEARED.

MWA-- ARE YOU GONNA PLAY?
OH, SORRY START WITHOUT ME.
I CAN'T BELIEVE SHOUTA.
WHERE DID HE GO?
SHOUTA!
WHERE DID YOU GO?
WHO WAS THAT GIRL?!
SFX: POHHH "SOUND OF SHOUTA SPACING OUT"

I DON'T KNOW.
WHERE SHE WENT..
..OR HER NAME
WWF
I NEVER KNEW
WHY WAS SHE SO AMAZINGLY GOOD AT BADMINTON..
..WHY SHE WAS CRYING
AND SHE LOOKED LIKE SHE WAS HAVING SO MUCH FUN

SFX: Close
SFX: Open and Hand signal
HWA. HAVE YOU SEEN HER BEFORE?

SFX: Grr Grr.
I WONDER HOW I CAN FIND HER.
THAT'S TOO BAD.
NO NEVER.
I'VE NEVER MET HER BEFORE!
I DON'T KNOW!
I'M GOING HOME!
SFX: Hangs Head
I DON'T KNOW.
DO YOU KNOW HER?
WHAT IS SHE SO ANGRY ABOUT?
SFX: Yukari

WHAT?!
MIWA-
MIWA
"IF YOU WERE TO PLAY HE'L WHO DO YOU THINK WOULD WIN?
H-HEY..
THAT GIRL IS REALLY STRONG, BUT
PROBABLY THAT GIRL
MIWA... YOU'RE STRONG TOO

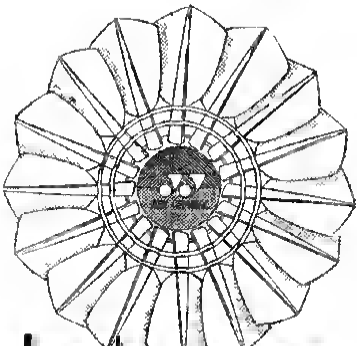
AND LIKE THAT GIRL
GET REALLY STRONG.
BUT THERE ARE STRONGER PEOPLE IN THE WORLD
AND I THOUGHT HOW NINA IS GOING TO PRACTICE MORE AND MORE
MIWA, YOUR AMAZING.

SFX: DING DING DING DING (From Railroad)
WHY DON'T YOU COME...
THEN.. SHOLITA..

WHAT?
WHAT DID YOU SAY?
IT'S NOTHING.
MIZUNO

SEX HAHAHA
OF COURSE!
ALWAYS ROOT FOR ME, OKAY?
無線 431

YONEX



bado scans

Credits:

Typesetter and Coordinator: PeZyUaN

Scanners: ullequel

Editor: Dummey

Translator: Carebin

These scans were made by and for fans.
Please, don't use them for anything other than personal use.

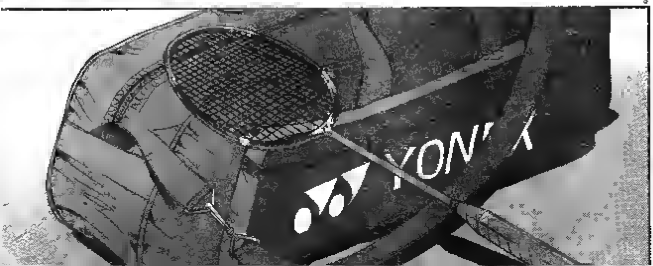
Find remedies to support the author of the manga,
by buying the original copy of the manga.

STILL IN NEED OF TRANSLATORS! CONTACT PEZYUAN

AH!
HEY!
WHAT'S YOUR NAME?
I'M GLAD I COULD SEE YOU AGAIN.
SO YOU WERE HERE.
HEY!
WAIT A SEC! WHAT'S YOUR NAME?

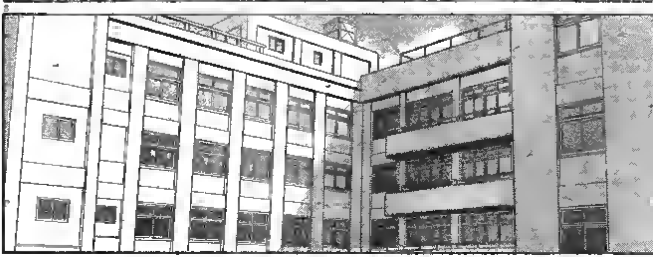
DON'T GO!!
SFX: HA...

IT WAS ONLY A DREAM..


YONEX

SFX: BUHHH (S...ondo-bore...)
BOHHH
DO YOU WANNA PLAY BADDY TONIGHT?
THEY SAY THE GYM'S OPEN TONIGHT
MORNING SHOUTA!
IT'S MIWA.
OH..
ARE YOU LISTEN-ING?!
WHAT'S WITH YOUR ATTITU-DE?
DID TOO MUCH STUDYING FRY YOUR BRAIN?

IT'S NOT LIKE THAT.
EVERY NIGHT I SEE THEM.
SEE WHAT?
DREAMS OF THAT GIRL...



バドミントン情報も満載！ 咲香里オフィシャルサイト[BAD NAVI]http://hw001.gate01.com/bad/

SEX Thud
STOP SCREWING AROUND!
STOP! MAKING ME LOOK SO STUPID!
STOP!
WE'RE NOT TRYING TO MAKE A FOOL OF YOU.
HEY. HEY. LIGTEN UP..

SFX: GRRRRR
RIGHT YUUICH!
RIGHT SHINJI?
WE JUST SAID IT LIKE IT IS.
AND SCOUTS HAVE ALREADY SEEN US. WE'RE BOUND TO GET PRO CONTRACTS.
AND I'M IN SOCCER.
I'M NUMBER FOUR ON THE BASEBALL TEAM.
YEP. SO MANY PEOPLE PUT PRES-SURE ON YOU.
SIGH-- IT'S TOUGH TO HAVE TALENT.
I FORGOT THIS HAS NOTHING TO DO WITH OUR LIL BRO ANAN
CAUSE HE'S SUPER LAME!
WE'VE SAID TOO MUCH!
SORRY SORRY!

SFX: Ug-Kk! = Crack!
BADMINTON
SFX: Snurl! I am losing my temper
SHUT UP!
SFX: Gachirin = Ring and Glass Rattling
WOAH!
SFX: Crack!
STOP IT ANAN!
JUST CUZ BADMINTON IS A MINOR SPORT!
YOU ALWAYS MAKE FUN OF ME!
SFX: Gripp! = Crunch!

SOME DAY I'LL
SURPASS YOU GUYS!
SFX-Gachaaaan (glass breaking)
JUST WATCH YOU FUCKERS
I'M GOING TO ...

LEAVE THIS FUCKING HOUSE!

SFX: P-n!
SFX: Pa--shi
SFX: Donk
SFX: Donk

WA!
10
SFX: BA MM!

SORRY.
YOU'RE NOT PAYING ATTENTION AT ALL.
YOU'RE TOO EASY!
SHOUTA AT THIS RATE...
YOU'RE NOT GONNA GET INTO HIGH SCHOOL.
SFX: Slap (it hits his weak spot)
DRIFT AWAY.
I JUST SEEM TO...
I JUST CAN'T CONCENTRATE... OR STUDY TOO
YEAH...
THAT'S RIGHT...

YEAH
</3
</3
THAT YOU HAVE BEEN THINKING ABOUT THAT GIRL?
DOES THAT MEAN
SFX Turn! Turn!
F-
FINE
...
...
...
SFX Gaaaaaaaan (Sound of disappointment)
I'LL FIND OUT FOR YOU.
I'LL CALL UP FRIENDS AND COACHES
AND SEE IF THEY KNOW ANYTHING

MIWA
...
SFX: Sparkle, Sparkle, Sparkle

SO YOU'D BETTER CATCH UP ON YOUR STUDIES!
R-REALLY?

AH! TO, I MEAN, PLAY BADMINTON.
IF YOU DON'T, I WON'T BE ABLE TO SPEND TIME WITH YOU.

IF THERE IS A GIRL THAT GOOD
THEN SOMEONE HAS TO KNOW HER.

THANKS MIWA!
YEAH!
SFX. Zukin (twinge of sadness in her heart)
I'D RATHER DO ANYTHING ELSE, THAN SEARCH FOR THAT GIRL.
BUT I DON'T WANT TO SEE SHOUTA SO SAD EITHER.

AT THE TIME
I ONLY WANTED TO CHEER UP SHOUTA.
THAT'S ALL BUT...
I HOPE I DON'T FIND THAT GIRL ...
WAS REALLY WHAT I THOUGHT.

I KEEP ON THINKING THAT OVER AND OVER
I WISH THEY'D NEVER MET.
AND ME TOO.
SHOUTA WOULDN'T HAVE GOTTEN SO STRONG
BUT IF THAT GIRL HADN'T COME
THERE ARE JUST SOME THINGS YOU CAN'T AVOID.
THERE ARE HARSH EVENTS,
AND NO MATTER HOW MUCH YOU REGRET THEM,

むふー
SFX Mu~ Suu~ (Grrr)
DAMN THEM...
SFX step step step
SFX grumble grumble grumble
DAMMIT
THEY'RE SO IRRITATING
MOMMY, IS THAT A HORSE?
"I-IT'S SO HUGE!

I WILL ...
JUST WATCH.
STAND ON THE TOP AND LOOK DOWN UPON THEM.
SFX: Heh heh heh heh
MAKING FUN OF BADMINTON ...
SFX: dammit, grumble, grumble
WITH BADMINTON,
I WILL BECOME NUMBER ONE IN JAPAN!

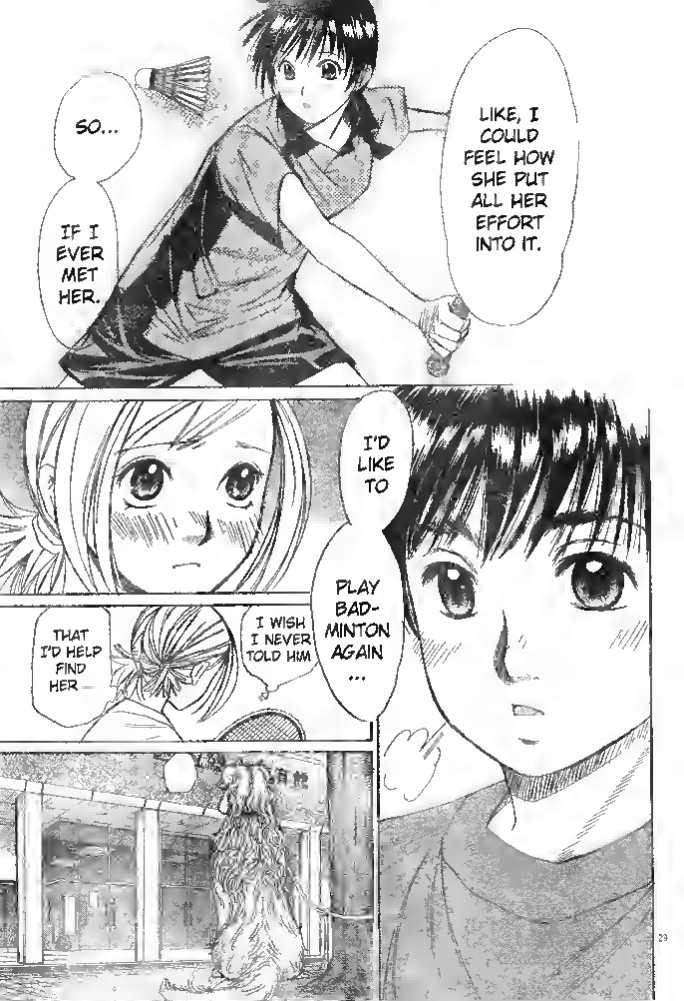
SFX: Rrruff!!
SFX: Pant, Pant
WHAT IS IT? YOU'RE LOUD, BOLLI-ZOU.
SFX: Grumble
SFX: Store
SFX: Rustle Rustle

WHAT'CHOO STARING AT?
SFX St---are
何見てんだよ
WHAT IS IT? YOU'RE NOT GETTING ANY
SFX CHOMP!
SFX. Gleam!
WHY THE HELL DID YOU HAVE TO COME ALONG?
YOU'RE JUST A NUI-SANCE
SFX rustle rustle
AHHHHH, HEY, YOU LITTLE, BORU-ZOU!
STUPID DOG!
DON'T EAT IT!
SFX. Slurp
SFX. chew chew

Magazine Special Kiosk's KC (the comic) in all KC's "Come Spirit" all 11 books and KC's "The Feathers of Yamato" all 4 books are now on sale!!
◆咲香里先生のKC特集！ KC「春よ、来い」全①巻＆KC「やまとの翼」全④巻、発売中!!

AND MAKE THEM KNOW WHO I AM!
CRUM-BLE
.....
SFX squeee pann (badminton noises)
WAAA!
SFX Bump

SFX: Swish
HUH?
IF YOU DO GET TO MEET THAT GIRL,
WHAT WOULD YOU DO?
SHO-UTA
SO HE HASN'T THOUGHT ABOUT IT.
?
HMMM
SFX-Mmo (Getting Angry)
WHAT THE HELL
SFX Blush
HE HE HE
HOW WOULD I PUT THIS ...
YOU'RE RIGHT
I HAD SO MUCH FUN RALLYING.
WITH HER ...


SO...
IF I EVER MET HER.
LIKE, I COULD FEEL HOW SHE PUT ALL HER EFFORT INTO IT.
I'D LIKE TO
PLAY BAD-MINTON AGAIN ...
I WISH I NEVER TOLD HIM
THAT I'D HELP FIND HER —

SFX: scratch, scratch, scratch
カ..カ..カ..カ..
SFX: Sll...
?
SFX: Trot, Trot, Trot...
トッ トッ トッ トッ トッ トッ
SFX: Dum
I KNOW WHO YOU'RE TALKING ABOUT.
SFX: drag, drag, drag

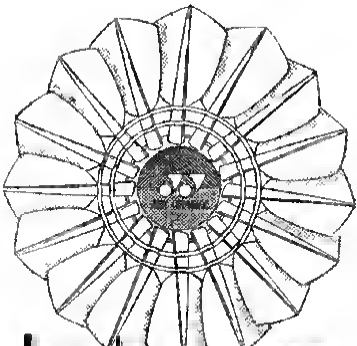
WHAT!?
SFX clank

WHAT DO YOU MEAN?
HUH? WHAT..
IF YOU PLAY ME,
AND YOU WIN, I'LL TELL YOU.

応援！感想！皆さんの声、送ってください。あて先は 〒112-9001 東京都文京区音羽2-12-21 講談社 週刊少年マガジン気付「咲先生応援メッセージ」係まで

Comments! Fan letters! Please send us your opinion. the address is...do you really need this?

OF OUR FUTURE...
THE THING THAT AWAITS THEM AT THE END OF THIS MATCH... "THAT GIRL"!? ANAN MEETING SHOWS SHOUTA THE PATH TO A NEW WORLD! CONTINUES IN VOLUME 35
この試合の向こうで待つものは……"あの娘"!?
亜南との出会いが翔太を新たな世界へと導く!
★第35号へつづく★



bado scans

Credits:

Chapter Leader: PeZyWaN
RAW Provider: ulicequel
Editor(s): demmey
Translator(s): Carobin
Typesetter(s): PeZyWaN, trellanin
Proofreader(s): demolidor, trellanin

These scans were made by and for fans.
Please, don't use them for anything other than personal use.
And remember to support the author of the manga by buying the original copy of the manga.

LOOKING FOR EXTRA HELP? CONTACT PEZYWAN FOR MORE DETAILS

Straight Foward Towards Your Dreams 120%
The Start of Summer's New Periodical Manga!
YEA...
SO, WE'VE FINALLY GOTTEN THIS FAR..
アアアア
YEAH!!!
WE'RE NOT GOING TO LOSE..
LET'S GO WIN THIS!
スマッシュ!

KC「春よ、来い」全11巻＆「やまとの羽根」全4巻、絶賛発売中!

We Can Get
Stronger
And Stronger
It has been one year since "Love All Play".
I hope to produce a great manga for everyone to enjoy!
-Saki Kaori
咲香里
#1 Winter Vacation, A Clean Day
スマッシュ

フィギュアサイトBAD NAVI(バドナビ) http://hw001.gate01.com/bad/

HE-
HEY!
SPIC BLUE
HI
UMM...
THAT IS.. UM...
I DON'T MEAN TO...
AWKWARD...
WH-WHAT SHOULD I SAY?
U-UM, I ALSO PLAY BADMINTON.. SO..
I'M GOOD AT SPORTS.
HEY!
PLAY A GAME?
WANNA

OH...?
I
?
CAN'T SPEAK?
COULD IT BE THAT...
THIS GIRL...

OH, I SEE...
BUT, EARLIER WHY...
トキ
トキ
WAS SHE CRYING?
I WONDER IF SOMETHING HAPPENED...
BUT...
IF IT'S BADMINTON...
THEN IT'S FINE!
BADMINTON IS FUN!
LET'S PLAY!

LOVE ALL!
LET'S PLAY!

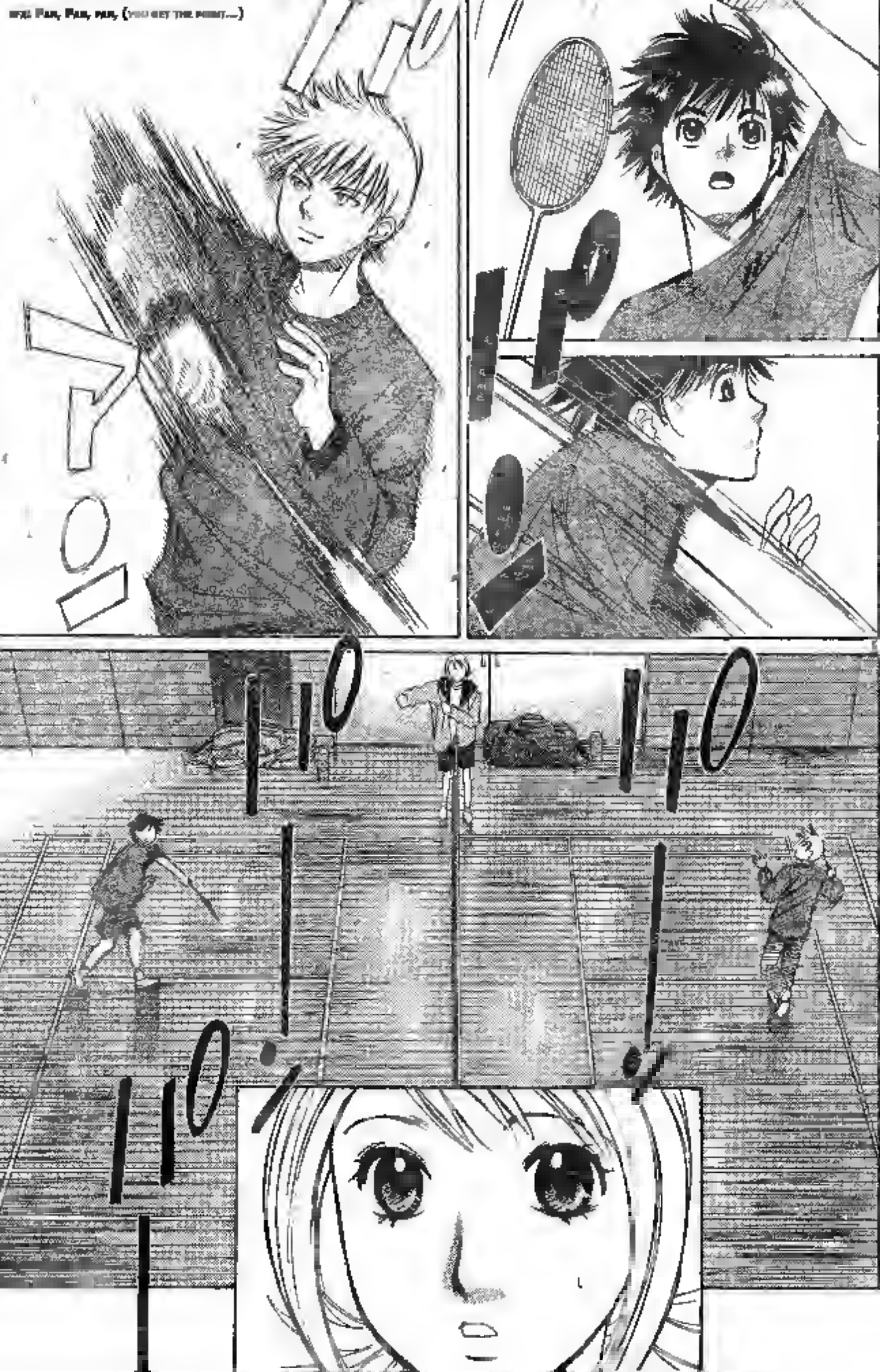
爽快汗！夏の新連載
第３回も大増29P!!
バディーズ
咲香里
#3
重なる面影
STRAIGHT-FORWARD, WE WILL SHINE!
http://hw001.gate01.com/bad/

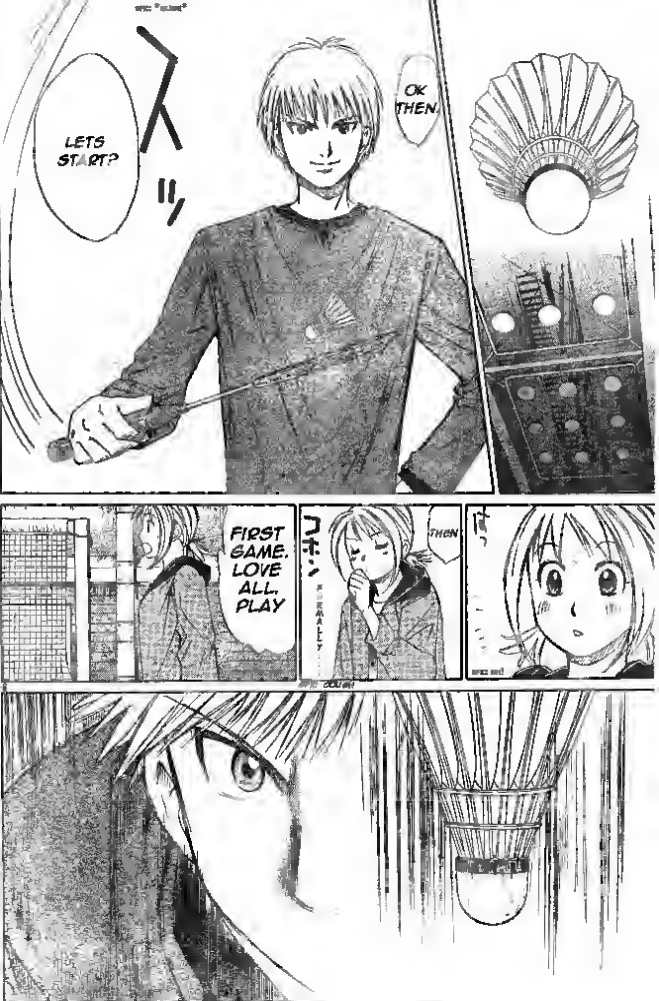
IF YOU BEAT ME...
THEN I WILL TELL YOU.
OK!

THE HEIGHTENING WORRIES OF MIWA...
THE EXPECTATIONS OF SHOUTA...!!
IT'S A MATCH WITH MYSTERY MAN, ANAN

OK.
LET'S RALLY.

SFX: Pan, Pan, pan, (you get the point...)



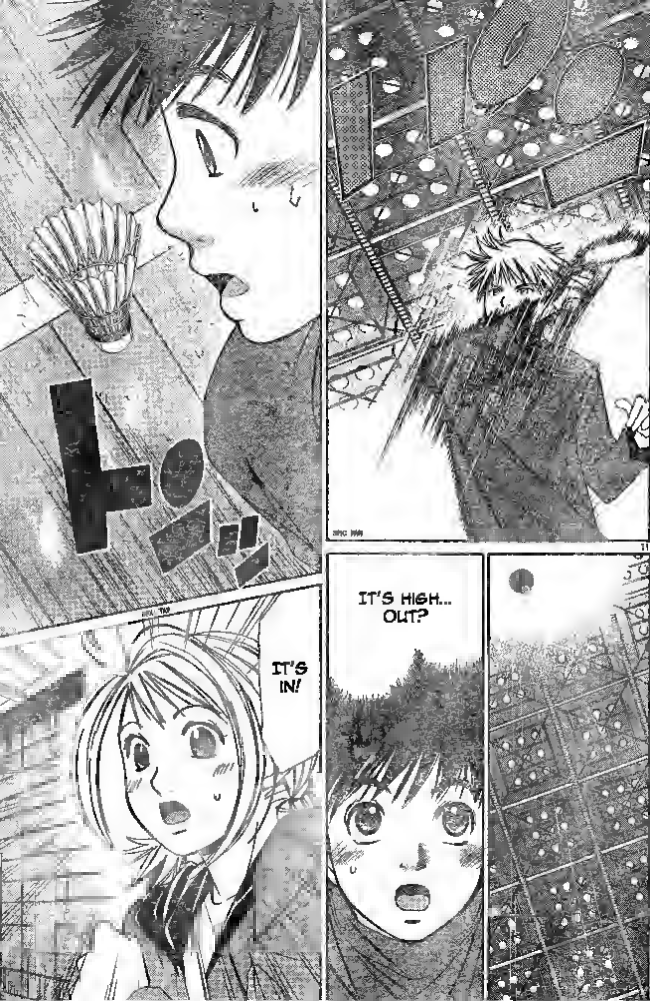

LETS START?
OK THEN.
FIRST GAME. LOVE ALL. PLAY
コホン
REALLY...
THEN

10
パシ!

CLOSE TO THE NET
TO BE
IT'S GOING
TIN
TIN
PO
NE

AH...
UH...
1-0
ISN'T IT
1-0

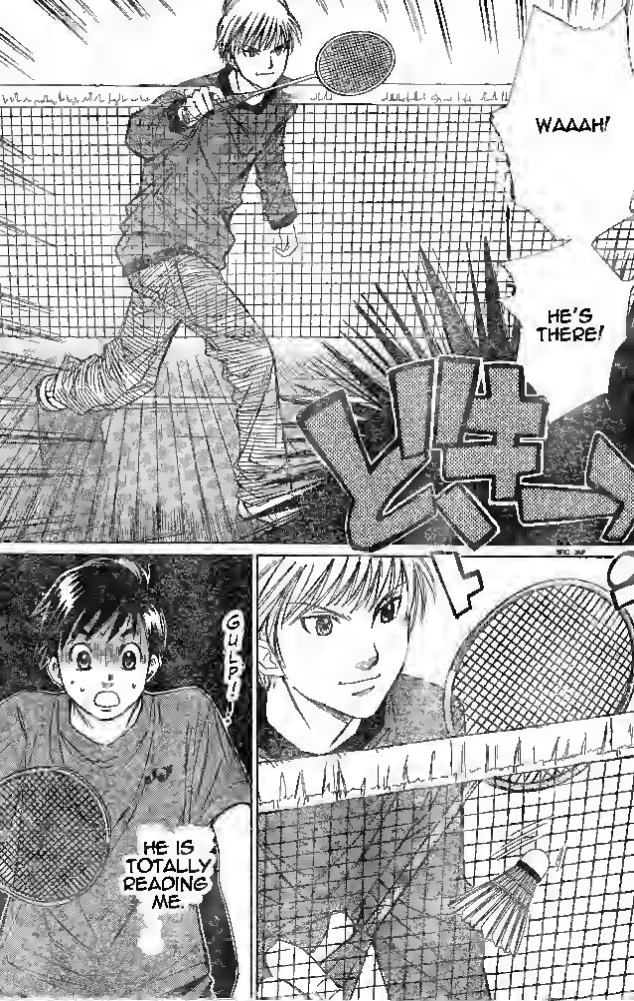
WHAT...? THIS PERSON ...
SOMETHING'S DIFFERENT
I HAVE A REALLY BAD FEELING
WHAT'S GOING TO HAPPEN?

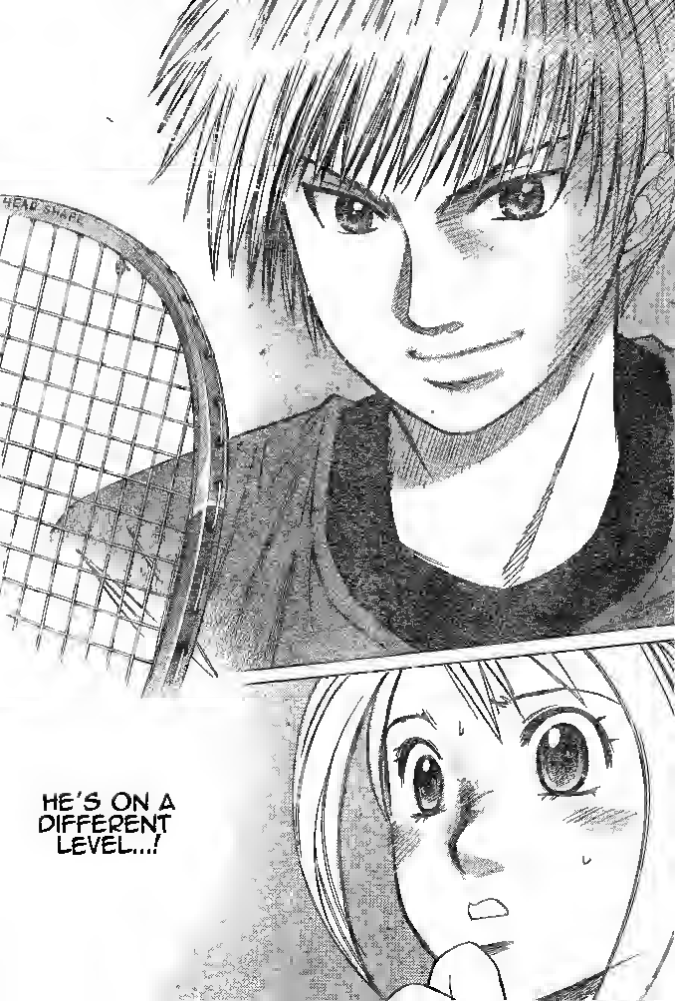

トッ
IT'S IN!
IT'S HIGH... OUT?

UGH
WHY IS IT
THAT THEY ARE SO HARD TO HIT?
I'M PLAYING LIKE I ALWAYS DO...
BUT...

WHAT?!
THAT IS..
"HISSSS"
WHAT HAPPENED?
HE IS BRINGING
BUT THE MOMENT BEFORE HE HITS IT...
HE BRINGS HIS RACKET BACK A LITTLE MORE...
AND DELAYS HIS HIT

SHOUTA HASN'T NOTICED YET.
IT SHOULD BE HARD TO RETURN HIS SHOTS.
ON TOP OF THAT
STOMP STOMP STOMP STOMP
AHHH!
HE IS MAKING WELL FORMED, WELL AIMED SHOTS
STOMP STOMP
I'M BEING MOVED AROUND SO MUCH I CAN ONLY HIT DROPS.
STOMP
UMPH!


WAAAH!
HE'S THERE!
GULP!
HE IS TOTALLY READING ME.


HEAD SHAPE
HE'S ON A DIFFERENT LEVEL...!

BIK PA TA PAN!
17
THE SHUTTLE...!
YOU'RE SUPPOSED TO READ YOUR OPPONENT
BUT THIS IS—
RIGHT BEFORE THEY HIT—
I HAVE NO IDEA WHERE HE IS HITTING IT!

IT'S ALL I CAN DO JUST TO GET TO THE BIRDIE...
I'M BEING MOVED AROUND BY HIM!
HE RETURNS IT BEFORE I EVEN HAVE TIME TO RECOVER
EVEN IF I CAN HIT IT BACK OVER

HE'S
FINISHING
IT OFF!!

15-0.
FIF...
GASP!!
コロコロコロ...
SFX: ROLL, ROLL, ROLL

MIWA!
ISN--ISN'T THAT GUY REALLY REALLY STRONG!?
YES...
HE IS REALLY REALLY STRONG!
I CAN BARELY KEEP UP WITH HIM!
I WAS IN A BAD MOOD, SO I WENT ALL OUT...
I WANT TO PLAY MORE BUT...
IT'S COMPLETELY UP TO YOU. DO YOU WANT TO PLAY?

I'LL DO IT!
SHO-UTA?
I'LL DO IT!
I MEAN, LET'S PLAY!
WELL, IF YOU PUT IT LIKE THAT.
HMM?
WAIT SHOUTA!
THIS GUY IS REALLY STRONG...
HE'S ON A DIFFERENT LEVEL THEN US.

EVEN IF YOU PLAY AGAIN...
YOU WILL LIKELY...
JUST LOSE AGAIN.
I KNOW...
BUT...
I STILL WANT TO TRY.
HE IS SO STRONG!
ALMOST LIKE...

THAT GIRL IS!

I NEVER THOUGHT...
HOW STRONG!
THAT PLAYING A CHALLENGING OPPONENT...
COULD BE SO FUN!
THEY'VE SHOWN ME A WORLD I NEVER THOUGHT EXISTED.

IT'S SO EXCITING!
THAT GIRL AND NOW THIS GUY...
WHAT AN EXCITING WORLD.
THERE'S A MOUNTAIN FULL OF STRONG PEOPLE OUT THERE!

THAT I HAVE STEPPED INTO!
I WANT TO SEE MORE OF THIS EXCITING WORLD.
EVEN IF YOU WANT TO PLAY AGAIN
BECAUSE YOU'RE PISSED THAT YOU GOT BAGELED.
THE MORE YOU PLAY,
THE MORE YOU WILL REALIZE YOUR WEAKNESS.

BUT IF THAT'S WHAT YOU WANT...
THEN AS YOU WISH,
I'LL L33T PWNZOR YOU AGAIN!
THE DOOR TO THE FUTURE HAS OPENED.
I WANT TO KNOW MORE, I WANT TO HAVE MORE FUN!!!
CONTINUED IN EPISODE 36-37

BADO-SCANS

TRANSLATOR: TREILANIN
EDITOR: DUMMEX
PROOFER: DGLORY
6/27/2007

翔太、目覚める！ 大人気新連載第4回 咲 香里

スマッシュ！

あらすじ　翔太は冬休みに出会った女の子が忘れられない。バドミントンが強くて、笑顔がかわいくて、口がきけなくて……。そんな翔太と幼なじみの美羽の前に、彼女のことを知っているという男が現れた。条件はゲームに勝つこと。だが歴然の圧倒的な実力の前に翔太は第1セットをあっという間に落としてしまう。

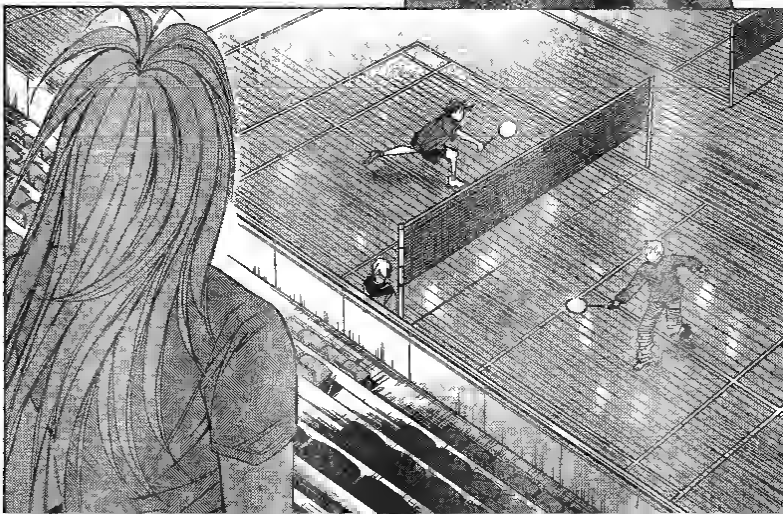
この物語はフィクションであり、実在の人物・団体・出来事などとは、一切関係ありません。

EVERYTHING HE HITS IS DIFFERENT.
EVERY SHOT IS FAST.
HE VARIES HIS RACKET WORK.
HE'S STRONG!
YOU'RE NO MATCH FOR HIM!
SHOUTA!

ドン
ドン
なっ
なんで
なんで
なっ

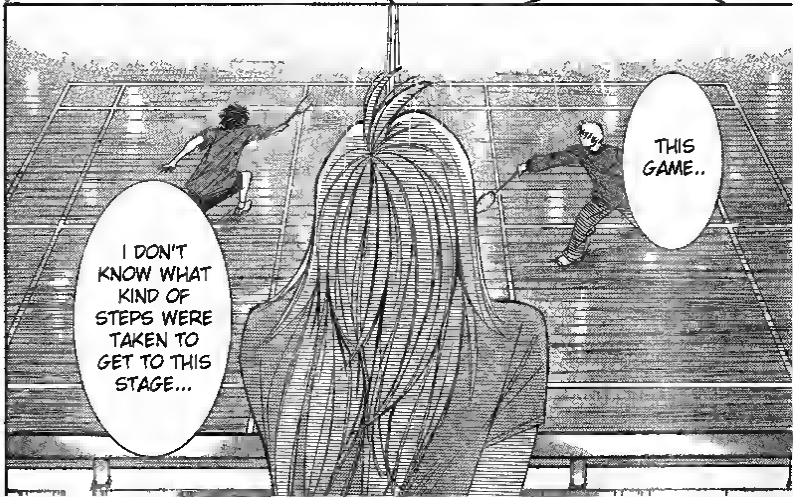
YEA...
THA... THAT'S NOT A FACE YOU USUALLY SEE.

OH?
JUST STANDING AROUND CAUSES STRESS.
AH, THAT FELT GREAT!
YOU SURE CAN'T GO WITHOUT SWEATING!
SOME-ONE'S HITTING AROUND
!!
!!



HMM..

THAT KID IN JEANS,
HE HAS SOME SKILL..
THIS IS AMAZING.
EVERY STROKE IS PERFECT.
I GUESS AVERAGE IS HOW YOU COULD DESCRIBE HIM
HIS OPPONENT IS... NOT BAD... BUT,


THIS GAME..
I DON'T KNOW WHAT KIND OF STEPS WERE TAKEN TO GET TO THIS STAGE...

I WONDER IF HES NOTICED IT...
THAT BOY...
HIS PURPOSE ISN'T TO WIN..
THERE IS A CLEAR DIFFERENCE IN SKILL.

19
ラ ラ ラ ー !!
早くかまえろ
……
HAHA!
GISHO! (SHOCK)
HEY YOU! IN THE SHORT PANTS!
ゴルァ

ONE SHOT ISN'T GOING TO WIN YOU THE POINT!
EYE CONTACT
nope!
A friend?
....
....

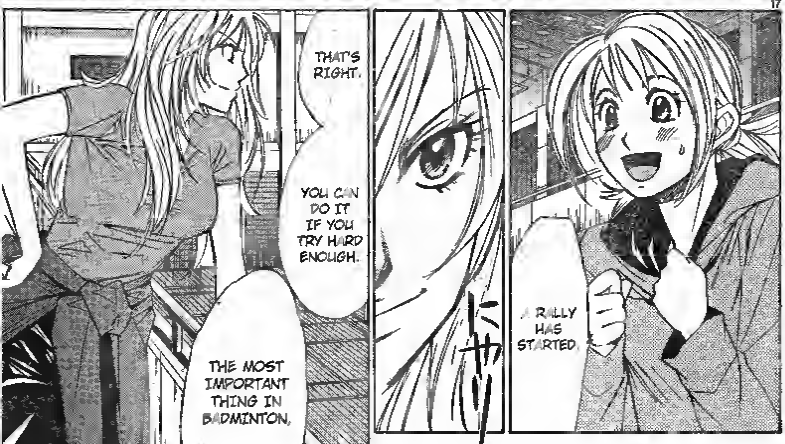
I DON'T KNOW WHERE TO HIT IT...
MY SHOTS AREN'T AFFECTING HIM!
WHICH MEANS..
I CAN'T READ HIS MOVE-MENTS..
I CAN ONLY CONCENTRATE AND REACT TO THE SHUTTLE.

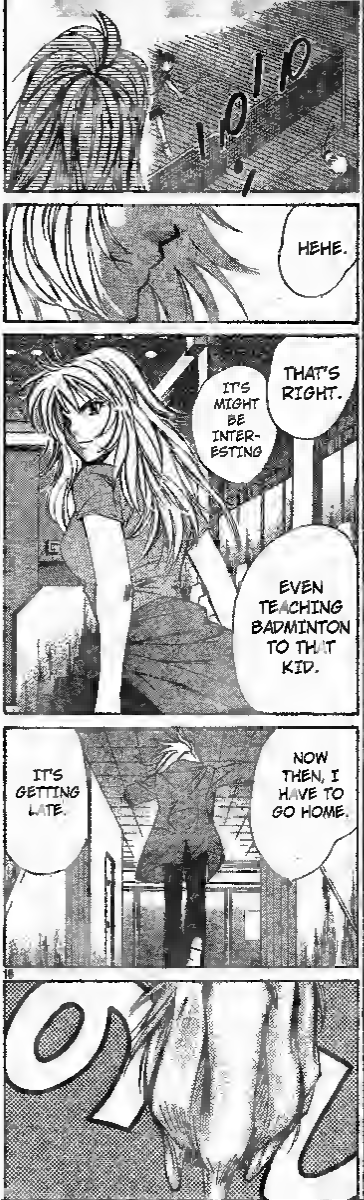
DRIVE!
キュッ

トン
14
!
110

バドミントン情報も満載！ 咲香里オフィシャルサイト【BAD NAVI】http://hw001.gate01.com/bad/

ALL I HAVE TO DO IS...
RETURN THE SHUTTLE!

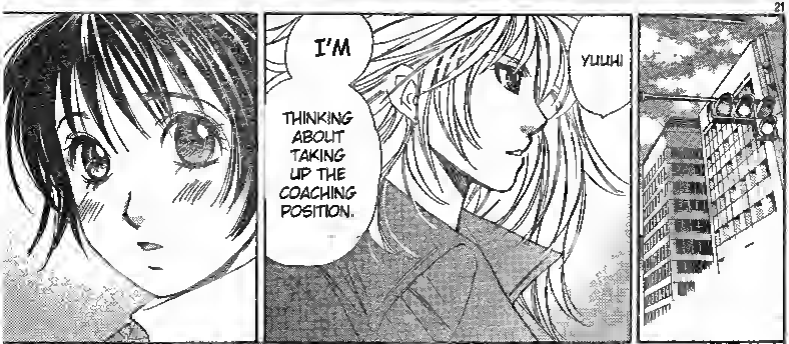

A RALLY HAS STARTED.
THAT'S RIGHT.
YOU CAN DO IT IF YOU TRY HARD ENOUGH.
THE MOST IMPORTANT THING IN BADMINTON,


TO THINK THEN HIT!
IF YOU CAN'T DO THIS, YOU CAN'T GET STRONGER IN BADMINTON.
HEHE.
THAT'S RIGHT.
IT'S MIGHT BE INTER-ESTING
EVEN TEACHING BADMINTON TO THAT KID.
NOW THEN, I HAVE TO GO HOME.
IT'S GETTING LATE.
16

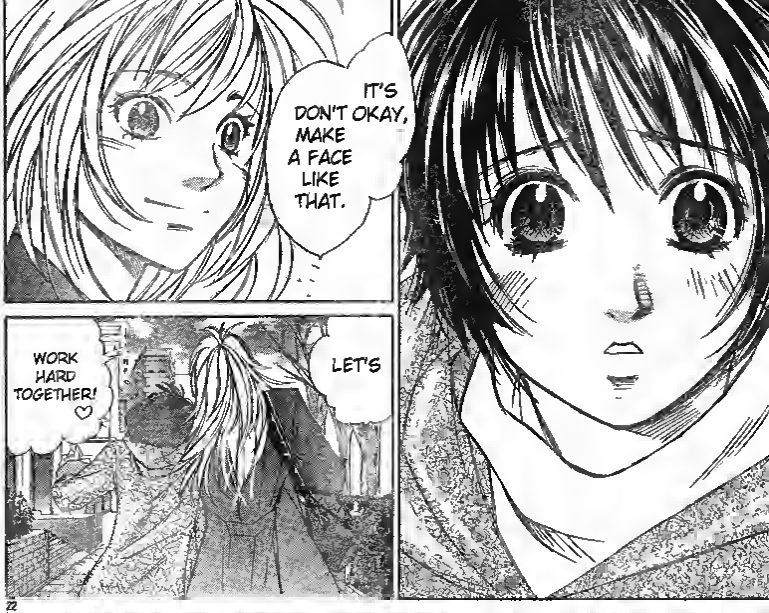
WHAT THE HELL IS THIS!
THERE'S A HUGE GOAT!
YUHH!!
HEY I SAID STOP FOLLOWING ME!
TURN AROUND!

SAVE ME!!
DO SOME-THING ABOUT HIM!
「Sit」
「Stay」

AHH, THAT WAS SCARY.
GEEZ... WHAT WERE THEY THINKING LETTING A WILD BEAST ROAM FREE.
CALL ANIMAL CONTROL.
HUH?? THAT'S A DOG?!
キャウウ!!

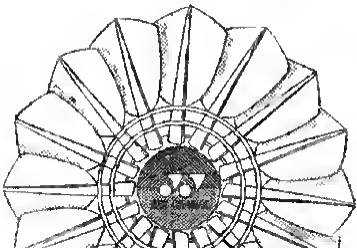

YUUHI
I'M THINKING ABOUT TAKING UP THE COACHING POSITION.

I SAW SOME INTERESTING KIDS PLAY.
TEACHING BADMINTON MIGHT ALSO BE REALLY FUN!



今はただ目の前のシャトルを追いかけるだけ！
翔太と優飛、2人の時間はまだ重ならない――!!

★第38号につづく★



bado scans

CREDITS:
TRANSLATOR: SOBATSA
CLEANER: TREILANIN / REZYUAN
TYPESETTER: TREILANIN / REZYUAN
QC: REZYUAN

These scans were made by and for fans.
Please don't use them for anything other than personal use.

And remember to support the author of the manga by buying the original copy of the manga.

PLEASE SUPPORT US BY CLICKING ON THE GOOGLE ADS!
WE NEED HELP! APPLY AS ONE OF THE COMMENTS.

#5 生みだす力

咲 香里

BADNAVI

http://hw001.gate01.com/bad/

#5 THE POWER TO CREATE

翔太の行く先を照らす2つの灯 憧れ、そして挑戦。

大人気新連載第5回！

スマッシュ!

この漫画はフィクションであり、実在の人物・団体・出来事などとは一切関係ありません。

SFX: Dodo (Running)
SFX: Pan (Clap)
OH! — SHO-UTA!
HANG IN THERE
DOKI DOKI
HARA HARA
CHE
THIS RALLY IS LONG...
IT'S LIKE... A STRONG WALL!
SFX: Pu! (Long Call)

頑強な壁みたいだ……！
SFX ピ――ッ

5
2

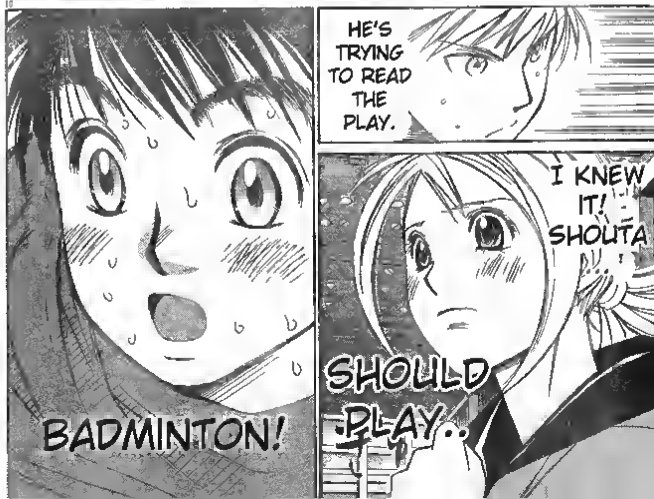
SFX: Shuuu
SFX: Kin
!!
SFX: Gyuu
SFX: Gun

SFX: Gatsu (Frame Shot)
SHOTA WON A RALLY FOR THE FIRST TIME!..
YES! I GOT A POINT!
....

YES!
I GOT A POINT!
THIS GUY ...
SFX: Woi Woi (Yay)

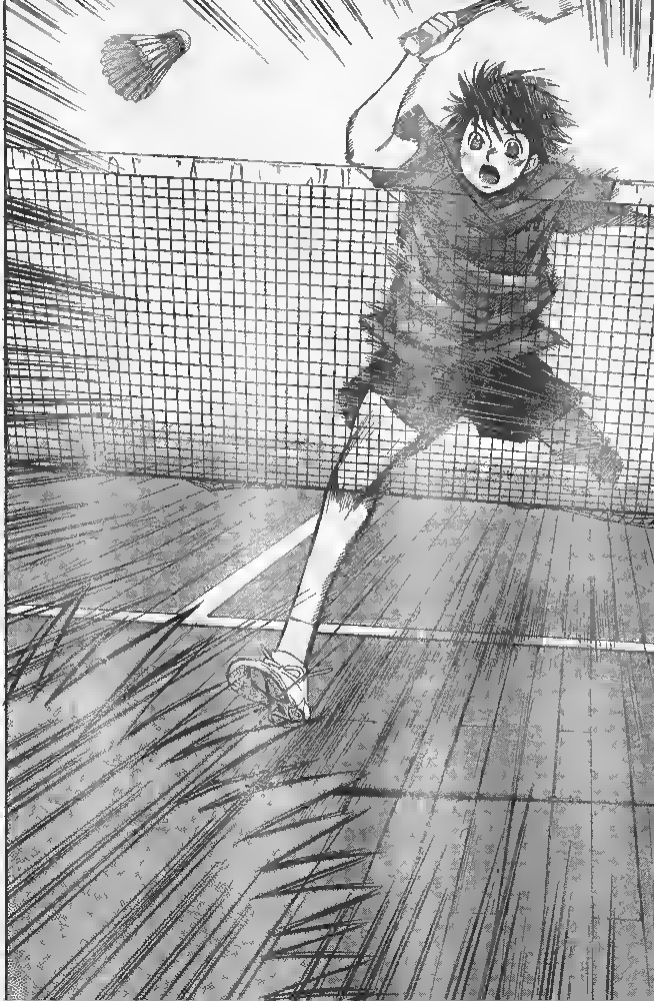
HE'S HOLDING OUT LONGER THEN I THOUGHT.
HE'S PERSIS-TENT
SFX: Pan pa pan (Rally)
I'LL MAKE IT SO THAT YOU'LL NEVER THINK OF WANTING TO...
PLAY WITH SOMEONE STRONGER AGAIN BY TEARING UP AND DESTROYING YOUR PRIDE!
HE'S LAUGH-ING.
DON'T GET TOO COM-FORTABLE.
DECIDING IT ON ONE SMASH ...
OR JUST HITTING AROUND...
BADMINTON ISN'T AS EASY
AS YOU THINK IT IS.

THIS GUY..
HE'S MATCH-ING MY MOVE-MENT.
AMAZING, SHOUTA!
YOU'RE MOVING BETTER AND BETTER
IT CAN'T BE
HE'S GROWING WHILE PLAYING THE GAME


HE'S TRYING TO READ THE PLAY.
I KNEW IT! SHOUTA
SHOULD PLAY..
BADMINTON!

!!
SFX: Da shi (Dash)
11

!!
CRA..



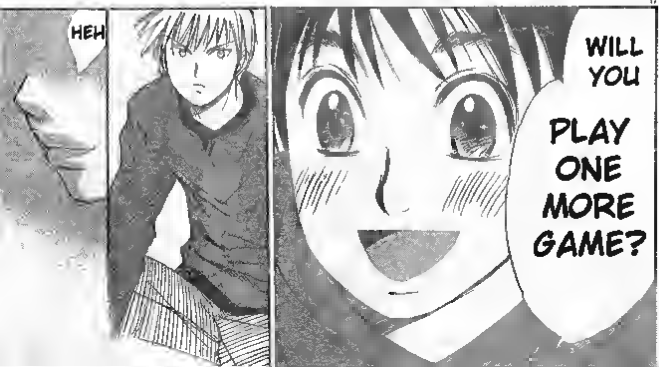
SFX: PAN (Kill Shot)

I..
DID——IT!!
SHOU-TA!!
WHAT'S WRONG?!
IT HU-RTS!
MY LEG!
Sfx: Biki (Sharp Pain)
ビキッ!!
AH!?

SFX: Gu (Push)
YOU'RE REALLY STRONG!
OO-OW-WW-WW!
YOU'RE TOO SOFT IF YOUR LEG CRAMPS FROM JUST THIS..
TELL ME!!
THIS GUY ...
WHAT'S YOUR NAME?
WHAT SHOULD I DO TO HIT WELL?
WHERE DO YOU PRACTICE?
YOU'RE SO COOL!
I ALSO WANT TO HIT LIKE THAT ...

THIS IS FIRST TIME... I'VE PLAYED...
SUCH A LONG RALLY
IT WAS REALLY FUN!!
THE POWER TO HIT THE SHUTTLE.
I ALSO HAVE
THE WINDLESS COURT.
I WANT TO HIT MORE ON....

I WANT TO CREATE MORE WIND!
風を生みだしたい！！


HEH
WILL YOU PLAY ONE MORE GAME?

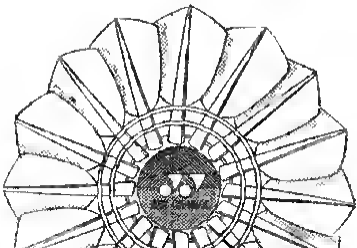
OK !!
MY NAME IS HASHIBA ANAN.
REMEM-BER IT!

HELLO.
I'M AZUMA SHOTA.
THIS IS MY CLASSMATE, OKAMOTO MIWA.
SFX: Muka (Anger)

OK IT'S ALRIGHT NOW
THANKS
HOW IS IT?
SFX: Pushu~ (Spray)
SFX: Muka Muka Muka (Anger)
SFX: Po-n
MEDICINE TO REDUCE MUSCLE INFLAMMATION.
OH.
WHAT IS THAT?
NOPE, NOT YET.
YOU GOING HOME, ANAN?
HUH?
IF WE DON'T GO HOME SOON OUR FAMILIES WILL WORRY.
SFX: Doshigate~
MIWA, YOU CAN GO HOME FIRST.
HUH?
SHOUTA!
19

嬉しいに積性±はつきもの!? でも翔太は見つけた、自分自身の 可能性 を!!

★第39号につづく★



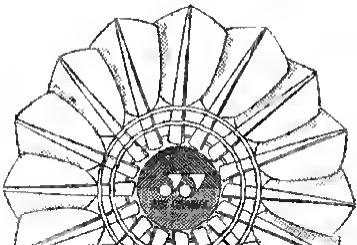
bado scans

CREDITS:
TRANSLATOR: SOBATSA
CLEANER: TREILANIN / REZYUAN
TYPESETTER: TREILANIN / REZYUAN
QC: REZYUAN

These scans were made by and for fans.
Please don't use them for anything other than personal use.

And remember to support the author of the manga by buying the original copy of the manga.

PLEASE SUPPORT US BY CLICKING ON THE GOOGLE ADS!
WE NEED HELP! APPLY AS ONE OF THE COMMENTS.



bado scans

CREDITS
RAW PROVIDER: ULTIMUS
TRANSLATOR: DOBITSA
PROOFREADER: SHADOWMANIAC
EDITOR: REZYUAN
QC: REZYUAN

These scans were made by and for fans.
Please don't use them for anything other than personal use.

And remember to support the author of the manga by buying the original copy of the manga.

WE NEED HELP! APPLY ON THE FORUM.
SUPPORT US BY CLICKING ON THE GOOGLE ADS!

咲 香里

#6 決意の朝

ずっと胸の中に住んでいる

いつだってアイツが寝不足の素。

大人気！ バドミントン青春グラフティ!!

スマッシュ!

あらすじ 冬休みに出会った女の子(優飛)が忘れられない剛太と幼なじみの美羽。彼女のことを知っているという美雨と航令をすることになったが、圧倒的な実力の前に剛太は第1セットを簡単に落としてしまう。しかし謎の女性(実は優飛の姉)のアドバイスをきっかけに 剛太の反撃が始まる。
HAA...
I'M SO PISSED!
DAMMIT SHOUTA!
MIWA IS JUST A FRIEND!
NO WAY!
IT'S TRUE BUT,
YOU DIDN'T HAVE TO SAY IT SO BLUNTLY!
HE WAS FRIENDLY WITH THE GIRL EARLIER... AND NOW HE'S FRIENDLY WITH AN N...
WHY IS SHOTA ALWAYS FRIENDLY WITH OTHERS...

この物語はフィクションであり、実在の人物・団体・出来事などとは、一切関係ありません。

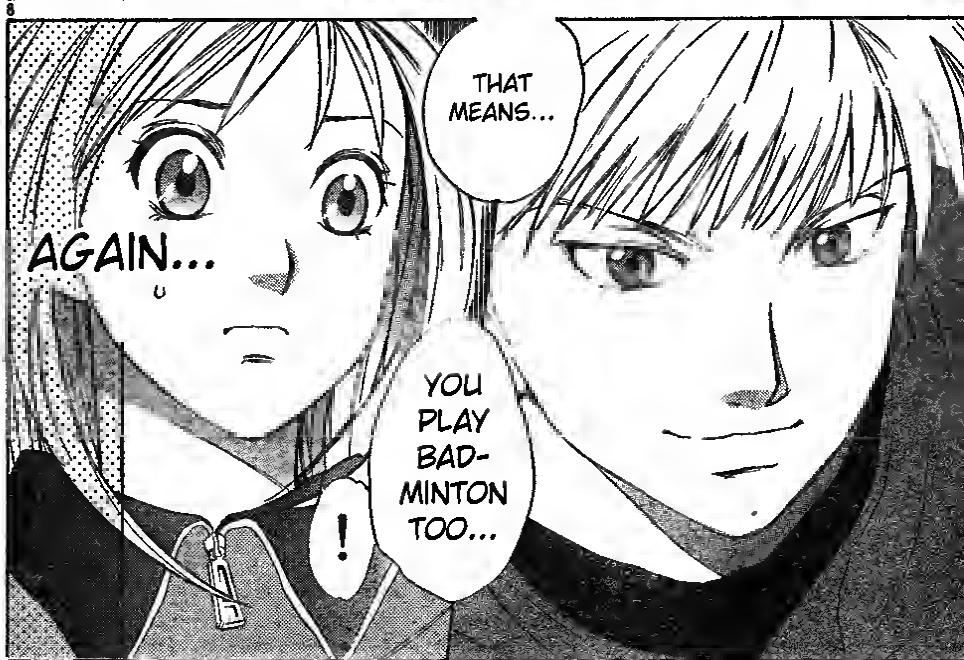
咲香里公式HP［BADNAVI］ http://hw001.gate01.com/bad/

おおおおーーーーん
おおおおーーーーん
わほっ
HEY BOLZO!
YOU'RE DISTURBING THE NEIGHBORHOOD!
YOU'RE TOO LOUD BOLZO!
ガラッ
NO!
HE DIDN'T SEE ME...
HE DIDN'T SEE ME... RIGHT?!
ホーン

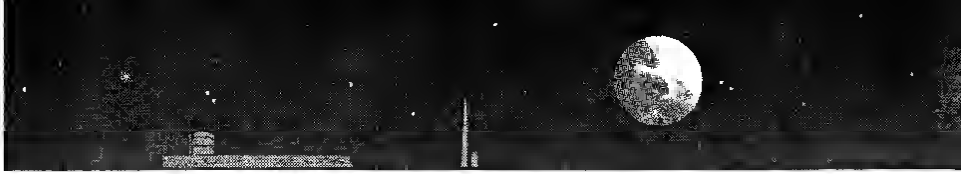
フラフラ
とっ
YEA...
IT'S BEEN A WHILE SINCE YOU'VE COME OVER.
ドドド
?
フワッ

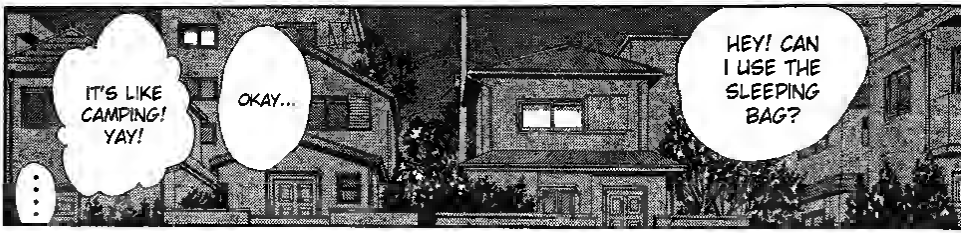
HUH?
HE STILL STAYS IN CONTACT?
YEAH... THAT'S RIGHT I'M NOT COMING HOME! HUH?
HE STILL HAS HIS CELL PHONE...
GEN ONII-CHAN?
AH IT'S ME...
Onii-chan = older brother
...
BYE!!
UNTIL THEY APOLOGIZE I'M NOT COMING HOME
!
DAMN. I DON'T WANT TO GO HOME SO MAYBE I'LL LIVE IN THE DORMS
IT'S A LONG STORY...
WHY ARE YOU HAVING A FIGHT WITH YOUR FAMILY?

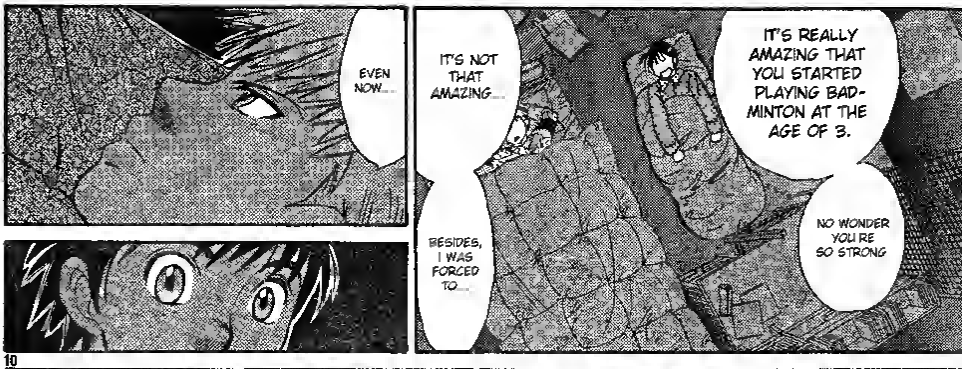
!!
TOUJOU DAIK-
WHERE ARE YOU APPLYING TO?
THAT'S RIGHT! IT'S THE SAME PLACE!
AH...
THAT'S WHERE I'M GOING TOO...
WHAT IS IT?


THAT MEANS...
AGAIN...
YOU PLAY BAD-MINTON TOO...
!

I'M GOING HOME.
AH...
MIWA?
DON'T WORRY, I'LL BE FINE.
BE CARE-FUL.
GOOD NIGHT!
I'M FEELING DEPRESSED
WHY AM I SO WORRIED...
OF WHAT SHOUTA IS GOING TO DO?




HEY! CAN I USE THE SLEEPING BAG?
OKAY...
IT'S LIKE CAMPING! YAY!
....


IT'S REALLY AMAZING THAT YOU STARTED PLAYING BADMINTON AT THE AGE OF 3.
NO WONDER YOU'RE SO STRONG
IT'S NOT THAT AMAZING...
BESIDES, I WAS FORCED TO...
EVEN NOW...

ANAN...
WHY DO YOU PLAY BADMINTON?
IT'S OBVIOUS.
I WANT TO CHANGE THE OPINIONS OF THOSE AROUND ME.
FOR THAT REASON,
.....

THERE'S NO POINT UNLESS I GET STRONGER
I'M GOING TO CONQUER JAPAN.
THAT'S WHY,
I'M GOING TO BE #1.

YEA ABOUT THAT GIRL!
THE GIRL WHO'S SUPER GOOD AT BADMINTON.
WHAT IS IT?
Was calling's asleep
...
AH! THAT'S RIGHT!!
HUH?!
COMON... NO NEED TO BE SO SCARY..
>.<
NO IDEA WHO WAS THAT?
YOU SAID YOU KNEW!
12
AH... I JUST WANTED TO GET YOU TO PLAY AGAINST ME...
PLAY A MATCH WITH ME
IF YOU WIN I'LL TELL YOU...
YEA... ABOUT THAT...
IT WAS A LIE...
PLUS YOU LOST...
HUH?!
THAT'S MEAN!

「スマッシュ！」の応援(おうえん)、感想(かんそう)はこちらへ!!
あて先 〒112-8001 東京都文京区音羽2-12-21
講談社 週刊少年マガジン「咲香里先生」係まで。

REGARDLESS I'VE NEVER MET HER...
FOR THE MOST PART, THERE'S NO WAY THAT THERE'S SOMEONE STRONGER THAN ME.
BUT...
IT'S TRUE THAT THIS GUY HAS A DISCERNING EYE...
HE HAS THE SPEED TO KEEP UP WITH THE RALLY AND A GOOD SENSE TO READ THE GAME...
THAT SMASH!
WILL...
YOU PLAY ONE MORE GAME WITH ME?
SHE REALLY IS AS STRONG AS YOU SAY...
SHE SHOULD RISE UP QUICKLY AND WIN A LOT OF MATCHES.
IF...

IF YOU GET STRONGER,
THAT'S WHY
YOU'LL MEET HER SOME-DAY RIGHT?

16

チュンチュン。

チチチ。

LATER!
HUH? ANAN WENT HOME?
YEP. HE SAID HE HAD TO DO SOME-THING.
YOU APOLO-GIZE!
WELL, WE'LL SEE HIM SOON.
THAT'S A LIE! WHAT? A DOCUMENT? WHA- DAMN! OKAY!
YUP. THAT'S RIGHT.
I THINK I'LL...
ALSO GO TO TOUJOU DAINI...
HUH?

追いかけていたあの娘が自分の夢と重なった。翔太、本気のバドの世界へ!! 次号、カラーで新展開!!

★40号につづく★